

SIEMENS

Smart Kitchen Dock

XSDS10, XSDS10B

de	Wichtige Produktinformationen	2
en	Important Product Information	4
fr	Informations produit importantes	6
it	Avvertenze importanti sul prodotto	8
es	Información importante acerca del producto ..	10
sv	Viktig produktinformation	12
no	Viktig produktinformasjon	14
da	Vigtige produktoplysninger	16
fi	Tärkeät tuotetiedot	18
nl	Belangrijke productinformatie	20

siemens-home.bsh-group.com

Siemens Home Appliances

de Wichtig: Lesen Sie die wichtigen Produktinformation gründlich durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

Vorgesehene Verwendung

- Bei diesem Gerät (Typ RXDBC) handelt es sich um einen intelligenten Lautsprecher zur Smart Home-Steuerung für den privaten Gebrauch. Verwenden Sie das Gerät nur in Innenräumen bei 0°C – 35°C und in Höhen bis 4000 m über dem Meeresspiegel.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in Bade- und Schwimmbadbereichen oder in Bereichen mit hoher Luftfeuchtigkeit.
- Um eine optimale Funktion aller Sensoren zu gewährleisten, dürfen keine Gegenstände vor das Gerät gestellt werden.
- Das Gerät kann sich bei lauter Musikwiedergabe bewegen. Sicheren Stand sicherstellen.
- Legen Sie Ihr Tablet oder Smartphone nicht außerhalb der Haltemulde des Smart Kitchen Dock ab, wie in der Schnellanleitung gezeigt, um ein Herausrutschen nach vorne zu vermeiden.

Sicherheitshinweise

- Kinder nicht mit dem Gerät spielen lassen. Das Gerät nicht an einem Ort aufstellen, von dem es auf ein Kind fallen könnte.
- Erstickungsgefahr! Kinder nicht mit Verpackungsmaterial spielen lassen.
- Das Gerät darf nur mit dem zugelassenen Netzadapter (FC024A01-120020E) und gemäß den Angaben auf dem Typenschild verwendet werden. Nur verwenden, wenn das Netzkabel und das Gerät keine Anzeichen von Beschädigungen aufweisen. Reparaturen am Gerät, wie z. B. das Auswechseln eines beschädigten Netzanschlusskabels, dürfen nur durch unseren Kundendienst ausge-

führt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

- Das Gerät nicht auf oder in die Nähe von heißen Oberflächen wie z. B. Kochfeldern stellen. Das Netzkabel nicht mit heißen Teilen in Berührung bringen oder über scharfe Kanten ziehen.
- Den Netzadapter nicht mit nassen Händen ein- oder ausstecken!
- Das Gerät darf nicht Spritzwasser ausgesetzt oder unter Wasser getaucht werden!
- Dieses Produkt enthält Magnete. Zwischen diesem Gerät und elektronischen medizinischen Implantaten muss ein Abstand von mindestens 5 cm eingehalten werden.

Eindringschutz und Reinigung

- Das Gerät (aber nicht der Netzadapter) ist IP43-zertifiziert. Es ist nicht wasserdicht.
- Um Kratzer zu vermeiden, zur Reinigung ein weiches, trockenes Tuch verwenden. Keine Reinigungsmittel verwenden.

Konformitätserklärung



Hiermit erklärt BSH Hausgeräte GmbH, dass das Gerät mit den grundlegenden

Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU übereinstimmt. Eine detaillierte „RED“-Konformitätserklärung finden Sie im Internet unter www.siemens-home.bsh-group.com/de auf der Produktseite Ihres Geräts bei den zusätzlichen Dokumenten.

BT/BLE 2.4 GHz-Band (2402 – 2480 MHz): max. 20 mW (EIRP)

WLAN 2.4 GHz-Band (2412 – 2472 MHz): max. 80 mW (EIRP)

WLAN 5 GHz-Band (5180 – 5240 MHz; 5260 – 5320 MHz; 5500 – 5700 MHz): max. 70 mW (EIRP)

WLAN 5 GHz-Band (5745 MHz - 5825 MHz): max. 25 mW (EIRP)

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE
	EL	ES	FI	FR	HR	HU	IE	IS	IT
	LI	LT	LU	LV	MT	NL	NO	PL	PT
	RO	SE	SI	SK	TR	UK (NI)			

WLAN 5-GHz-Band: nur zum Gebrauch in Innenräumen

Netzwerkverbindung

Leistungsaufnahme – Vernetzter
Bereitschaftsbetrieb: 2,00 W

Deaktivierung von Drahtlosnetzwerkfunktion nicht möglich.

Recycling und WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)



Ihr Produkt und seine Verpackung sind aus hochwertigen Materialien

hergestellt, die umweltfreundlich recycelt und wiederverwendet werden können. Dieses Gerät ist entsprechend der europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronikaltgeräte (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE) gekennzeichnet. Die Richtlinie gibt den EU-weit gültigen Rahmen für eine Rücknahme und Verwertung von Altgeräten vor.

Garantie

Für dieses Gerät gelten die von unserer für den jeweiligen Verkaufsort zuständigen Landesvertretung herausgegebenen Garantiebedingungen. Sie können die Garantiebedingungen jederzeit über den Fachhändler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben, anfordern. Für die Inanspruchnahme von Garantieleistungen ist in jedem Fall die Vorlage des Kaufbeleges erforderlich.

Haftungsausschlüsse

Amazon, Alexa und alle zugehörigen Logos sind Marken von Amazon.com, Inc. oder ihren Tochtergesellschaften. Alexa ist nicht in allen Sprachen und Ländern verfügbar. Die Merkmale und Funktionen von Alexa können je nach Standort variieren. Die Home Connect-

und Smart Kitchen Dock-Dienste sind nicht in jedem Land verfügbar. Ob Sie die Home Connect Funktionen an Ihrem Gerät nutzen können, hängt von der Verfügbarkeit des Home Connect-Service in Ihrem Land ab. Die Merkmale und Funktionen des Smart Kitchen Dock können je nach Standort variieren. Die Verwendung des Abzeichens „Works with Apple“ bedeutet, dass das betreffende Zubehörteil speziell für die in dem Abzeichen genannte Technologie entwickelt wurde und für die Einhaltung der Apple-Leistungsstandards zertifiziert wurde. Apple, das Apple-Logo und App Store sind Marken von Apple Inc. Android und Google Play sind Marken von Google LLC.

Informationen zu freier und Open-Source-Software

Dieses Produkt enthält Software-Komponenten, die von den Urheberrechtshabern als freie oder Open Source-Software lizenziert wurden. Die entsprechenden Lizenzinformationen sind im Gerät gespeichert. Sie können diese Informationen über Ihre Companion-App abrufen oder auf der Produkt-Website der Marke herunterladen. Alternativ können Sie eine Anfrage senden an ossrequest@bshg.com oder an BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Straße 34, D-81739 München, Deutschland. Betreff: „OSSREQUEST“. Der Quellcode wird Ihnen auf Anforderung zur Verfügung gestellt. Die Kosten für die Bearbeitung Ihrer Anforderung werden Ihnen in Rechnung gestellt. Dieses Angebot gilt drei Jahre ab dem Kaufdatum bzw. mindestens für den Zeitraum, in dem wir Support und Ersatzteile anbieten.

Software-Update

Software-Updates können automatisch oder nach Bestätigung durch den Benutzer heruntergeladen werden.

Änderungen vorbehalten.

en Important: Read the Important Product Information carefully and keep them for later reference.

Intendend use

- ▶ This device (Type RXDBC) is a smart speaker for smart home control for private use.
Only use the device indoors at 0°C – 35°C and up to 4000 m above sea level.
- ▶ Do not use the device in bath and swimming pool areas or areas with high humidity.
- ▶ Do not place anything in front of the device for best operation of all sensors.
- ▶ The device may move during music play back, please position it accordingly.
- ▶ Do not place your tablet or smartphone outside of the holding cavity of Smart Kitchen Dock as shown in the Quick Start Guide, to avoid it slipping out to the front.

Safety Instructions


- ▶ Do not let children play with this device. Do not place the device in a location so that it could drop on a child.
- ▶ Risk of suffocation! Do not allow children to play with packaging material.
- ▶ Only use this device with the approved power adapter (FC024A01-120020B) and in accordance with the specifications on the rating plate. Use only if power cord and device show no signs of damage. To avoid potential hazards, repairs such as replacing a damaged cable must only be carried out by our customer service personnel.
- ▶ Do not place the device on or near hot surfaces, e.g. hobs. The power cord must not come into contact with hot parts or be pulled across sharp edges.
- ▶ Do not connect or disconnect the power adapter with wet hands!
- ▶ Do not expose the device to water spray or immerse under water!


- ▶ This product contains magnets. Maintain a distance of at least 5 cm between this device and your electronic medical implants.

Ingress Protection and Cleaning

- ▶ The device (but not the power adapter) is IP 43 certified. It is not waterproof.
- ▶ To avoid scratching, use a soft dry cloth for cleaning. Do not use cleaning agents.

Declaration of Conformity

 Hereby, BSH Hausgeräte GmbH declares that the device is in compliance with the basic requirements and other relevant provisions of the Directive 2014/53/EU. A detailed RED Declaration of Conformity can be found online at www.siemens-home.bsh-group.com/uk among the additional documents on the product page for your device.

 Hereby, BSH Hausgeräte GmbH declares that the device is in compliance with relevant statutory requirements. A detailed Declaration of Conformity can be found online at www.siemens-home.bsh-group.com/uk among the additional documents on the product page for your device.

BT/BLE 2.4 GHz band
(2402 – 2480 MHz): max. 20 mW (EIRP)

WLAN 2.4 GHz band (2412 – 2472 MHz): max. 80 mW (EIRP)

WLAN 5 GHz band (5180 – 5240 MHz;
5260 – 5320 MHz; 5500 – 5700 MHz):
max. 70 mW (EIRP)

WLAN 5 GHz band (5745 MHz -
5825 MHz): max. 25 mW (EIRP)

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE
	EL	ES	FI	FR	HR	HU	IE	IS	IT
	LI	LT	LU	LV	MT	NL	NO	PL	PT
	RO	SE	SI	SK	TR	UK(NI)			

WLAN 5 GHz band: for indoor use only

	AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA	
--	----	----	----	----	----	----	----	----	--

WLAN 5 GHz band: for indoor use only

Network Connection

Power consumption – Networked standby: 2.00 W

Deactivation of wireless network connection not possible.

Recycling and Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)



Your product and packaging is made with high quality materials, which can be recycled and reused in an environmentally-friendly manner. This device is labelled in accordance with European Directive 2012/19/EU in respect of the EU and the Waste Electrical and Electronic Equipment Regulations 2013 (SI 2013/3113) in respect of the UK, concerning used electrical and electronic devices (WEEE). These laws determine the framework for the return and recycling of used devices as applicable throughout the EU and the UK. Please ask your local authority about current disposal facilities.

Guarantee

The guarantee conditions for this device are as defined by our representative in the country in which it is sold. Details regarding these conditions can be obtained from the dealer from whom the device was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

Legal Disclaimers

Amazon, Alexa and all related logos are trademarks of Amazon.com, Inc. or its affiliates. Alexa is not available in all languages and countries. Alexa features and functionality may vary by location. Home Connect and Smart Kitchen Dock services are not available in every country. The availability of the Home Connect functionality depends on the availability of Home Connect services in your country. Smart Kitchen Dock features and functionality may vary by location.

Use of the 'Works with Apple' badge means that an accessory has been designed to work specifically with the technology identified in the badge and has been certified to meet Apple performance standards. Apple, Apple logo and App Store are trademarks of Apple Inc. Android and Google Play are trademarks of Google LLC.

Information regarding Free and Open Source Software

This product includes software components that are licensed by the copyright holders as free or open source software. The applicable license information is stored on your device. You can access this information via your companion App or download it on the brand product website. Alternatively, you can send a request to ossrequest@bshg.com or to BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München, Germany. Reference: „OSSREQUEST“. The source code will be made available to you on request. The cost of performing your request will be charged to you. This offer is valid three years from the date of purchase or at least as long as we offer support and spare parts.

Software Update

Software updates can be downloaded automatically or via user confirmation.

Changes reserved.

fr Important : Veuillez lire les Informations produit importantes avec attention et les conserver pour référence ultérieure.

Utilisation prévue

- ▶ Cet appareil (Type RXDBC) est un haut-parleur intelligent pour commander la maison intelligente pour une utilisation privée. Utilisez uniquement cet appareil à l'intérieur, à 0°C – 35°C et à une altitude maximale de 4000 m.
- ▶ N'utilisez pas cet appareil près d'un bain ni aux abords d'une piscine ou de zones présentant une forte humidité.
- ▶ Ne placez rien devant l'appareil pour permettre un fonctionnement optimal de tous les capteurs.
- ▶ L'appareil peut bouger si vous écoutez de la musique à plein volume. Veuillez à ce qu'il repose de façon sûre et stable.
- ▶ Ne placez pas votre tablette ni votre smartphone en dehors du logement de la station d'accueil Smart Kitchen Dock, comme illustré dans le Guide de démarrage rapide, afin d'éviter que la tablette ou le smartphone ne glisse vers l'avant.

⚠ Consignes de sécurité

- ▶ Ne laissez pas les enfants jouer avec cet appareil. Ne placez pas l'appareil dans un endroit où il pourrait tomber sur un enfant.
- ▶ Risque d'asphyxie ! Ne laissez jamais les enfants jouer avec le matériel d'emballage.
- ▶ Utilisez cet appareil uniquement avec l'adaptateur électrique approuvé (FC024A01-120020E) et conformément aux spécifications de la plaque signalétique. Utilisez l'appareil uniquement si son cordon d'alimentation et l'appareil lui-même ne présentent aucun signe de dommage. Afin d'éviter tous les risques, les réparations telles que le remplacement de câbles endommagés doivent être

effectuées uniquement par le personnel de notre service après-vente.

- ▶ Ne placez pas l'appareil sur ou à proximité de surfaces chaudes, par exemple des tables de cuisson. Le cordon d'alimentation ne doit pas entrer en contact avec des parties chaudes ni être tiré au-dessus de bords tranchants.
- ▶ Ne connectez pas ou ne déconnectez pas l'adaptateur électrique avec des mains mouillées !
- ▶ N'exposez pas l'appareil à des projections d'eau et ne l'immergez pas sous l'eau !
- ▶ Ce produit contient des aimants. Maintenez une distance d'au moins 5 cm entre cet appareil et vos implants médicaux électroniques.

Protection contre les intrusions et nettoyage

- ▶ Cet appareil (mais non l'adaptateur électrique) est certifié IP 43. Il n'est pas étanche.
- ▶ Afin d'éviter les rayures, utilisez un chiffon doux et sec pour le nettoyer. N'utilisez pas de produits de nettoyage.

Déclaration de conformité


CE Par la présente, BSH Hausgeräte GmbH déclare que l'appareil est conforme aux exigences de base et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE. Vous trouverez une déclaration de conformité RED détaillée en ligne sur www.siemens-home.bsh-group.com/fr parmi les documents supplémentaires sur la page produit de votre appareil.

Bande BT/BLE 2.4 GHz
(2402 – 2480 MHz): max. 20 mW (EIRP)

Bande WLAN 2.4 GHz
(2412 – 2472 MHz): max. 80 mW (EIRP)

Bande WLAN 5 GHz (5180 – 5240 MHz;
5260 – 5320 MHz; 5500 – 5700 MHz):
max. 70 mW (EIRP)

Bande WLAN 5 GHz (5745 MHz -
5825 MHz): max. 25 mW (EIRP)

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE
	EL	ES	FI	FR	HR	HU	IE	IS	IT
	LI	LT	LU	LV	MT	NL	NO	PL	PT
	RO	SE	SI	SK	TR	UK(NI)			

Bande WLAN 5 GHz : pour utilisation à l'intérieur uniquement

Connexion Réseau

Puissance absorbée – Veille avec maintien de la connexion au réseau : 2,00 W

Désactivation de la fonction de réseau sans fil impossible.

Recyclage et Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE)



■ Votre produit et son emballage sont fabriqués avec des matériaux de haute qualité qui peuvent être recyclés et réutilisés de manière

écologique. Cet appareil est étiqueté selon la directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cette directive stipule les conditions de reprise et de recyclage des appareils usagés dans l'ensemble des pays membres de l'UE.

Garantie

Les conditions de garantie de cet appareil sont celles définies par notre représentant dans le pays où il est vendu. Vous pouvez obtenir des détails concernant ces conditions auprès du revendeur qui vous a vendu l'appareil. La facture ou le reçu doit être produit lors de toute réclamation au titre de la présente garantie.

Avis de non-responsabilité

Amazon, Alexa et tous les logos associés sont des marques commerciales d'Amazon.com, Inc. ou de ses filiales. Alexa n'est pas disponible dans toutes les langues et tous les pays. Les caractéristiques et les fonctionnalités d'Alexa peuvent varier selon le lieu. Les services Home

Connect et Smart Kitchen Dock ne sont pas disponibles dans tous les pays. La disponibilité de la fonctionnalité Home Connect dépend de la disponibilité des services Home Connect dans votre pays. Les caractéristiques et les fonctionnalités de Smart Kitchen Dock peuvent varier selon le lieu. L'utilisation du badge « Works with Apple » signifie que l'accessoire a été conçu pour fonctionner spécifiquement avec la technologie identifiée sur le badge et qu'il a été certifié pour répondre aux normes de performance Apple. Apple, le logo Apple et App Store sont des marques déposées d'Apple Inc. Android et Google Play sont des marques déposées de Google LLC.

Informations concernant les logiciels libres et ouverts.

Ce produit comprend des composants logiciels, octroyés sous licence par les détenteurs des droits d'auteur comme un logiciel libre ou ouvert. Les informations de licence en vigueur sont enregistrées sur votre appareil. Vous pouvez accéder à ces informations via votre appli compagnon ou les télécharger sur le site Web du produit de la marque. Sinon, vous pouvez envoyer une demande à ossrequest@bshg.com ou à BSH Hausgeräte GmbH GmbH, Carl-Wery-Str. 34, 81739 Munich, Allemagne. Référence : « OSSREQUEST ». Le code source sera mis à votre disposition sur demande. Le coût de traitement de votre demande vous sera facturé. Cette offre est valable trois ans à compter de la date d'achat ou au moins aussi longtemps que nous offrons une assistance et des pièces de rechange.

Mise à jour logicielle

Les mises à jour logicielles peuvent être téléchargées automatiquement ou par confirmation de l'utilisateur.

Sous réserve de modifications.

it Importante: leggere attentamente le Avvertenze importanti sul prodotto e conservarle per un consulto successivo.

Uso conforme

- ▶ Il presente dispositivo (Tipo RXDBC) è un altoparlante intelligente per il controllo della casa smart per uso privato.
Utilizzare il dispositivo solo in spazi interni a 0°C – 35°C e fino a 4000 m sul livello del mare.
- ▶ Non utilizzare il dispositivo in bagni e piscine o in zone con elevata umidità.
- ▶ Non collocare alcun oggetto davanti al dispositivo, al fine di consentire il miglior funzionamento di tutti i sensori.
- ▶ Il dispositivo potrebbe muoversi durante la riproduzione della musica, posizionarlo in modo sicuro.
- ▶ Non collocare il tablet o lo smartphone all'esterno della cavità di contenimento di Smart Kitchen Dock, come mostrato nella Guida di avvio rapido, per evitare che scivoli fuori verso la parte anteriore.

Istruzioni per la sicurezza

- ▶ Non lasciare che i bambini giochino con il dispositivo. Non posizionare il dispositivo in un luogo in cui potrebbe cadere su un bambino.
- ▶ Pericolo di soffocamento! Non consentire ai bambini di giocare con il materiale di imballaggio.
- ▶ Utilizzare il dispositivo esclusivamente insieme all'adattatore di alimentazione approvato (FC024A01-120020E) e in conformità alle specifiche presenti sulla targhetta. Usare solo se il cavo di alimentazione e il dispositivo non mostrano segni di danneggiamento. Per impedire potenziali rischi, far eseguire gli interventi di riparazione, quali la sostituzione di un cavo danneggiato, solo dal nostro personale dell'assistenza clienti.
- ▶ Non posizionare il dispositivo sopra o in prossimità di superfici calde, ad esempio piani cottura. Il cavo di


alimentazione non deve entrare in contatto con parti calde oppure essere tirato su bordi taglienti.

- ▶ Non collegare o scollegare l'adattatore di alimentazione a mani bagnate!
- ▶ Non esporre il dispositivo a spruzzi d'acqua o non immergerlo!
- ▶ Il presente prodotto contiene magneti. Mantenere una distanza di almeno 5 cm tra il dispositivo e impianti medici elettronici.

Pulizia e protezione dell'ingresso

- ▶ Il dispositivo (ma non l'adattatore di alimentazione) è certificato IP 43. Non è impermeabile.
- ▶ Al fine di evitare i graffi, utilizzare un panno asciutto e morbido per pulire. Non usare agenti detergenti.

Dichiarazione di conformità

 Con la presente BSH Hausgeräte GmbH si dichiara che il dispositivo è conforme ai requisiti base e alle altre disposizioni pertinenti della direttiva 2014/53/UE. Una dichiarazione di conformità RED dettagliata è riportata online all'indirizzo www.siemens-home.bsh-group.com/it tra i documenti aggiuntivi sulla pagina del prodotto per il tuo dispositivo.

BT/BLE banda 2.4 GHz
(2402 – 2480 MHz): max. 20 mW (EIRP)

WLAN banda 2.4 GHz
(2412 – 2472 MHz): max. 80 mW (EIRP)

WLAN banda 5 GHz (5180 – 5240 MHz;
5260 – 5320 MHz; 5500 – 5700 MHz):
max. 70 mW (EIRP)

WLAN banda 5 GHz (5745 MHz -
5825 MHz): max. 25 mW (EIRP)

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE
	EL	ES	FI	FR	HR	HU	IE	IS	IT
	LI	LT	LU	LV	MT	NL	NO	PL	PT
	RO	SE	SI	SK	TR	UK(NI)			

WLAN banda 5 GHz: esclusivamente per uso in ambienti interni

Connessione alla rete

Potenza assorbita – Stand-by in rete:
2,00 W

Impossibile disattivare la connessione alla rete wireless.

Riciclo e rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE)



Il prodotto e l'imballaggio sono realizzati con materiali di qualità elevata, i quali possono essere riciclati e riutilizzati in maniera ecologica. Il presente dispositivo è classificato in conformità alla Direttiva europea 2012/19/EU relativa ai dispositivi elettronici ed elettrici usati (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). La direttiva stabilisce un quadro valido a livello europeo per il ritiro e il riciclo di dispositivi usati.

Garanzia

Le condizioni di garanzia per il presente dispositivo sono definite dai nostri rappresentanti nel Paese in cui viene venduto. Il rivenditore da cui è stato acquistato il dispositivo può fornire informazioni dettagliate relative a tali condizioni. L'atto di vendita o la ricevuta devono essere prodotti al momento di qualsiasi reclamo secondo i termini di tale garanzia.

Note legali

Amazon, Alexa e tutti i loghi associati sono marchi registrati di Amazon.com, Inc. o delle sue affiliate. Alexa non è disponibile in tutte le lingue e in tutti i Paesi. Le funzioni e la funzionalità di Alexa possono variare in base al luogo. I servizi Home Connect e Smart Kitchen Dock non sono disponibili in tutti i Paesi. La disponibilità della funzionalità Home Connect dipende dalla disponibilità dei servizi Home Connect nel proprio Paese. Le funzioni e la funzionalità di Smart Kitchen Dock possono variare in base al luogo. L'uso del badge "Works with Apple" significa che un accessorio è stato progettato per funzionare specificamente

con la tecnologia identificata nel badge ed è stato certificato per soddisfare gli standard prestazionali di Apple.

Apple, il logo Apple e App Store sono marchi registrati di Apple Inc.

Android e Google Play sono marchi registrati di Google LLC.

Informazioni riguardanti software libero e open source

Il presente prodotto include componenti software concessi in licenza dai detentori del copyright sotto forma di software libero oppure open source. Le informazioni di licenza applicabili sono memorizzate sul dispositivo. È possibile accedere a tali informazioni tramite la companion app oppure scaricarle sul sito web del prodotto del marchio. In alternativa, è possibile inviare una richiesta all'indirizzo ossrequest@bshg.com o a BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 Monaco, Germania. Riferimento: "OSSREQUEST". Il codice source verrà reso disponibile su richiesta. Verrà addebitato il costo dell'esecuzione della richiesta. La presente offerta è valida tre anni dalla data di acquisto o almeno fino a quando forniamo assistenza e parti di ricambio.

Aggiornamento software

È possibile scaricare in automatico gli aggiornamenti software oppure mediante la conferma dell'utente.

Con riserva di modifiche.

es Importante: Leer atentamente la «Información importante acerca del producto» y guardarla para su posterior consulta.

Uso previsto

- ▶ Este dispositivo (Tipo RXDBC) es un altavoz inteligente de uso privado para el control inteligente del hogar. Utilizar el dispositivo solo en interiores a 0 °C – 35 °C y hasta 4000 m sobre el nivel del mar.
- ▶ No utilizar el dispositivo en zonas de baño o piscina, o zonas con alta humedad.
- ▶ Para un mejor funcionamiento de todos los sensores, no colocar nada delante del dispositivo.
- ▶ El dispositivo podría moverse con la música alta. Por favor, sitúelo en un lugar seguro.
- ▶ Para evitar que se deslicen hacia la parte delantera, no colocar la tableta ni el smartphone fuera de la cavidad de sujeción del Smart Kitchen Dock, tal y como se indica en la «Guía de inicio rápido».

Instrucciones de seguridad


- ▶ No dejar que los niños jueguen con el dispositivo. No colocar el dispositivo en ningún lugar en el que pueda caer sobre un niño.
- ▶ ¡Riesgo de asfixia! No dejar que los niños jueguen con el material de embalaje.
- ▶ Utilizar este dispositivo únicamente con el adaptador de corriente autorizado (FC024A01-120020E) y de acuerdo con las especificaciones de la placa de características. Utilizar únicamente cuando el cable de alimentación y el dispositivo no muestren señales de daños. Para evitar riesgos, las reparaciones en el aparato, como la sustitución de cables dañados, deberán ser realizadas solo por personal de nuestro servicio de atención al cliente.

- ▶ No colocar el dispositivo sobre superficies calientes o cerca de ellas, por ejemplo, placas de cocción. El cable de alimentación no deberá entrar en contacto con zonas calientes ni pasar por bordes afilados.
- ▶ ¡No conectar ni desconectar el adaptador de corriente con las manos mojadas!
- ▶ ¡No exponer el dispositivo a salpicaduras de agua ni sumergirlo en ella!
- ▶ Este producto contiene imanes. Mantener una distancia de al menos 5 cm entre este dispositivo y cualquier implante médico electrónico.

Protección contra entrada de elementos y limpieza

- ▶ El dispositivo (pero no el adaptador de corriente) tiene la certificación IP 43. No es resistente al agua.
- ▶ Para evitar rayaduras, limpiar siempre con un paño suave y seco. No usar ningún producto de limpieza.

Declaración de conformidad

 Por la presente, BSH Hausgeräte GmbH declara que el dispositivo cumple con los

requisitos legales y con otras disposiciones pertinentes de la directiva 2014/53/EU. Puede encontrarse en línea una detallada declaración de conformidad de equipos radioelectrónicos en www.siemens-home.bsh-group.com/es entre otros documentos en la página de producto del dispositivo.

Banda BT/BLE 2.4 GHz
(2402 – 2480 MHz): max. 20 mW (EIRP)

Banda WLAN 2.4 GHz
(2412 – 2472 MHz): max. 80 mW (EIRP)

Banda WLAN 5 GHz (5180 – 5240 MHz;
5260 – 5320 MHz; 5500 – 5700 MHz):
max. 70 mW (EIRP)

Banda WLAN 5 GHz (5745 MHz -
5825 MHz): max. 25 mW (EIRP)

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE
	EL	ES	FI	FR	HR	HU	IE	IS	IT
	LI	LT	LU	LV	MT	NL	NO	PL	PT
	RO	SE	SI	SK	TR	UK	(NI)		

Banda WLAN de 5 GHz: solo para uso en interiores

Conexión de red

Consumo de potencia – Modo preparado en red: 2,00 W

No es posible desactivar la conexión a la red inalámbrica.

Reciclaje y residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)



El producto y su embalaje están fabricados con materiales de alta calidad, que pueden reciclarse y reutilizarse de forma respetuosa con el medio ambiente. Este aparato está etiquetado de forma acorde con la Directiva Europea 2012/19/UE relativa a los aparatos electrónicos y eléctricos utilizados (residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, RAEE). La Directiva determina el marco para la devolución y el reciclaje de aparatos usados que se aplica en toda la UE.

Garantía

Las condiciones de garantía de este aparato serán las definidas por nuestro representante en cada país en que se venda. Los detalles relativos a estas condiciones pueden obtenerse del distribuidor a través del cual se adquirió el dispositivo. Para realizar cualquier reclamación bajo los términos de esta garantía, será necesario presentar la factura de venta o el recibo.

Aviso legal

Amazon, Alexa y cualquier logotipo relacionado son marcas comerciales de Amazon.com, Inc. o sus afiliados. Alexa no está disponible en todos los idiomas y países. Las características y funciones de Alexa pueden variar en función de la ubicación. Los servicios de Home Connect y Smart Kitchen Dock no

están disponibles en todos los países. La disponibilidad de la función Home Connect depende de la disponibilidad de los servicios Home Connect en cada país. Las características y funciones de Smart Kitchen Dock pueden variar en función de la ubicación.

El uso del distintivo «Works with Apple» (Compatible con Apple) significa que el accesorio ha sido diseñado para funcionar específicamente con la tecnología identificada en el distintivo y ha sido certificado para cumplir con los estándares de rendimiento de Apple. Apple, el logotipo de Apple y Apple App Store son marcas registradas de Apple Inc. Android y Google Play son marcas registradas de Google LLC.

Información acerca del software libre y de código abierto

Este producto incluye componentes de software autorizados por los titulares de los derechos, como software libre o de código abierto. La información acerca de la licencia aplicable está guardada en el dispositivo del usuario. Es posible acceder a esta información a través de la aplicación complementaria, o descargarla en la página web del producto de la marca. También es posible enviar una solicitud a ossrequest@bshg.com o a BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 Múnich (Alemania). Referencia: «OSSREQUEST». Si el usuario así lo solicita, se le facilitará el código fuente. El coste de ejecución de su solicitud correrá a su cargo. Esta oferta es válida durante tres años a partir de la fecha de compra o, al menos, mientras ofrezcamos asistencia técnica y piezas de recambio para el producto.

Actualización de software

Las actualizaciones del software pueden descargarse automáticamente o mediante confirmación del usuario.

Queda reservado el derecho a aplicar modificaciones.

sv Viktigt! Läs Viktig produktinformation och spara den som referens.

Avsedd användning

- Enheten (Typ RXDBC) är en smart-högtalare för privat smarthemstyrning. Använd bara enheten inomhus vid 0°C – 35°C och upp till 4000 möh.
- Använd inte enheten i badrum och poolområden eller utrymmen med hög luftfuktighet.
- Givarna fungerar bäst om du inte ställer något framför enheten.
- Enheten kan röra på sig vid musik på hög volym. Se till så att den står stadigt.
- Lägg inte din surfplatta eller smartphone utanför Smart Kitchen Dock-facket som Quick Start Guiden visar, så åker de inte ur framtill.


Säkerhetsanvisningar

- Låt inte barnen leka med enheten. Lägg inte enheten så att den kan ramla ned på barnen.
- Kvävningrisk! Låt inte barnen leka med förpackningsmaterialet.
- Använd bara enheten med godkänd nätadapter (FC024A01-120020E) enligt specifikationerna på märkplåten. Använd bara om sladd och enhet inte ser skadade ut. Det är bara behörig servicetekniker som får göra reparationer som t.ex. att byta skadad sladd för att undvika ev. risker.
- Lägg inte enheten på eller nära heta ytor som t.ex. hällar. Sladden får inte komma i kontakt med heta delar eller dras över vassa kanter.
- Sätt inte i eller dra ur nätadaptern med våta händer!
- Exponera inte enheten för vattenstänk och doppa den inte i vatten!
- Produkten innehåller magneter. Håll minimiavstånd om 5 cm mellan enhet och elektroniska, medicinska implantat.

Inträngningsskydd och rengöring

- Enheten (men inte nätadaptern) är IP 43-klassad. Är den inte vattentät.
- Använd mjuk, torr trasa vid rengöring för att undvika repor. Använd inte rengöringsmedel.

Försäkran om överensstämmelse

 Vi BSH Hausgeräte GmbH intygar att enheten uppfyller grundkraven och andra relevanta krav i direktiv 2014/53/EU. Du hittar utförligare RED-försäkran om överensstämmelse online på www.siemens-home.bsh-group.com/se bland övriga dokument på enhetens produktsida.

BT/BLE 2.4 GHz-bandet (2402 – 2480 MHz): max. 20 mW (EIRP)

WLAN 2.4 GHz-bandet (2412 – 2472 MHz): max. 80 mW (EIRP)

WLAN 5 GHz-bandet (5180 – 5240 MHz; 5260 – 5320 MHz; 5500 – 5700 MHz): max. 70 mW (EIRP)

WLAN 5 GHz band (5745 MHz - 5825 MHz): max. 25 mW (EIRP)

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE
	EL	ES	FI	FR	HR	HU	IE	IS	IT
	LI	LT	LU	LV	MT	NL	NO	PL	PT
	RO	SE	SI	SK	TR	UK(NI)			

WLAN 5 GHz-bandet: bara för inomhusanvändning

Nätverksuppkoppling

Effektförbrukning – Nätanslutet beredskapsläge: 2,00 W

Det går inte att slå av den trådlösa nätverksfunktionen.

Hantering av elektriskt och elektroniskt avfall (WEEE-direktivet)



Produkten och förpackningen är gjorda av högkvalitetsmaterial som går att återvinna och återanvända miljövänligt.

Enheten är märkt i enlighet med EU-direktiv 2012/19/EU som gäller hantering av elektriskt och elektroniskt avfall (WEEE-direktivet). Direktivet är ramverk för återlämning och återvinning av uttjänta- och elektronikenheter och gäller inom hela EU.

Garanti

Enhetens garantivillkor definieras av distributören i det land där den säljs. Du kan få utförligare information om villkoren av återförsäljaren du köpte enheten av. Garantianspråk kräver faktura eller kvitto enligt garantivillkoren.

Juridiska ansvarsfriskrivningar

Amazon, Alexa och alla relaterade loggor är varumärken som tillhör Amazon.com, Inc. eller företagets dotterbolag. Alexa finns inte på alla språk och i alla länder. Alexas funktioner och finesser varierar med var du befinner dig. Home Connect- och Smart Kitchen Dock-tjänsterna finns inte i alla länder. Tillgången till Home Connect-funktionerna beror på vilka Home Connect-tjänster som finns i ditt land. Smart Kitchen Docks funktioner och finesser varierar med var du befinner dig. Works with Apple-dekalen innebär att tillbehöret designats för att fungera specifikt med den teknik dekalen anger och att det certifierats för att uppfylla Apples prestandastandarder. Apple, Apple-loggan och App Store är varumärken som tillhör Apple Inc. Android och Google Play är varumärken som tillhör Google LLC.

Information om Free and Open Source Software

Produkten innehåller mjukvarukomponenter licensierade av upphovsrättsinnehavarna som fri och öppen källkod. Gällande licensinformation sparas på din enhet. Du kan accessa informationen via tillhörande app eller hämta den på varumärkets produktwebbsajt. Eller så skickar du en förfrågan till ossrequest@bshg.com eller BSH Hausgeräte GmbH GmbH, Carl-Wery-Str. 34, DE-81739 München, Tyskland. Referens: "OSSREQUEST". Källkoden finns tillgänglig mot förfrågan. Du blir debiterad kostnaden för förfrågan. Erbjudandet gäller tre år från inköpsdatum eller så länge som vi erbjuder support och reservdelar.

Mjukvaruuppdatering

Mjukvaruuppdateringar hämtas automatiskt eller med användarbekräftelse.

Rätten till ändringar förbehålls.

no Viktig: Les den viktige produktinformasjonen nøye, og oppbevar den til senere bruk.

Tiltenkt bruk

- ▶ Denne enheten (Type RXDBC) er en smarthøyttaler for smartstyring i hjemmet og privat bruk. Enheten må kun brukes innendørs ved 0°C – 35°C og opptil 4000 meter over havet.
- ▶ Ikke bruk enheten i baderom eller områder med svømmebasseng eller høy fuktighet.
- ▶ Ikke plasser gjenstander foran enheten, ellers vil ikke alle sensorene fungere optimalt.
- ▶ Apparatet kan bevege seg når det spilles musikk på høyt volum. Sørg for at det står stabilt.
- ▶ Ikke plasser nettbrettet eller smarttelefonen utenfor holderommet på Smart Kitchen Dock, som vist i hurtigveiledningen. Dette er for å unngå at den gli ut på forsiden.

⚠ Sikkerhetsanvisninger

- ▶ Ikke la barn leke med enheten. Ikke plasser enheten på steder der den kan falle ned på barn.
- ▶ Kvelningsfare! Ikke la barn leke med emballasjen.
- ▶ Enheten må kun brukes med den godkjente strømadapteren (FC024A01-120020E) og i samsvar med spesifikasjonene på typeskiltet. Må kun brukes dersom strømkabelen og enheten ikke viser tegn på skader. For å unngå mulige farer må reparasjoner, for eksempel utskifting av en skadet kabel, kun utføres av vår kundeservice.
- ▶ Ikke plasser enheten på eller nær varme overflater, f.eks. koketopper. Strømkabelen må ikke komme i kontakt med varme deler eller trekkes over skarpe kanter.
- ▶ Ikke koble strømadapteren til eller fra med våte hender!
- ▶ Ikke utsett enheten for vannsprut eller senk den ned i vann!

- ▶ Dette produktet inneholder magneter. Hold en avstand på minst 5 cm mellom enheten og elektroniske implantater.

Innkapslingsgrad og rengjøring

- ▶ Enheten (men ikke strømadapteren) er sertifisert iht. IP 43. Den er ikke vannrett!
- ▶ For å unngå riper må du bruke en tørr, myk klut til rengjøring. Ikke bruk rengjøringsmidler.

Samsvarserklæring


CE Herved erklærer BSH Hausgeräte GmbH at apparatet oppfyller de grunnleggende kravene og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU. En detaljert samsvarerklæring ligger ute på Internett på www.siemens-home.bsh-group.com/no blant de øvrige dokumentene på produksidsiden for apparatet ditt.

BT/BLE 2.4 GHz-bånd (2402 – 2480 MHz): max. 20 mW (EIRP)

WLAN 2.4 GHz-bånd (2412 – 2472 MHz): max. 80 mW (EIRP)

WLAN 5 GHz-bånd (5180 – 5240 MHz; 5260 – 5320 MHz; 5500 – 5700 MHz): max. 70 mW (EIRP)

WLAN 5 GHz-bånd (5745 MHz - 5825 MHz): max. 25 mW (EIRP)

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE
	EL	ES	FI	FR	HR	HU	IE	IS	IT
	LI	LT	LU	LV	MT	NL	NO	PL	PT
	RO	SE	SI	SK	TR	UK(NI)			

WLAN 5 GHz-bånd: kun for bruk innendørs

Nettverkstilgang

Effektøptak – Nettkoblet standbymodus: 2,00 W

Deaktivering av trådløst nettverksfunksjonen ikke mulig.

Gjenvinning og avfallshåndtering av elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE)



Produktet og emballasjen er laget av materialer av høy kvalitet, som kan resirkuleres og gjenbrukes på en miljøvennlig måte. Denne enheten er merket i samsvar med EU-direktiv 2012/19/EF om brukte elektriske og elektroniske apparater (WEEE). Direktivet bestemmer rammeverket for retur og gjenvinning av brukte enheter som gjelder i EU.

Garanti

Garantivilkårene for denne enheten bestemmes av representanten vår i landet der den selges. Du får mer informasjon om disse vilkårene hos forhandleren der enheten ble kjøpt. Hvis det skal fremmes krav i henhold til garantivilkårene, må det fremlegges et kjøpsbevis eller en kvittering.

Ansvarsfraskrivelse

Amazon, Alexa og alle tilknyttede logoer er varemerker for Amazon.com, Inc. eller dets tilknyttede selskaper. Alexa er ikke tilgjengelig på alle språk og i alle land. Funksjonene til Alexa kan variere avhengig av sted.

Home Connect- og Smart Kitchen Dock-tjenester er ikke tilgjengelige i alle land. Hvorvidt Home Connect-funksjonen er tilgjengelig, avhenger av om Home Connect-tjenestene er tilgjengelige i landet ditt. Funksjonene til Smart Kitchen Dock kan variere avhengig av sted. Bruk av "Works with Apple"-merket betyr at et tilbehør er designet for å fungere spesifikt med teknologien som identifiseres i merket, og at det er sertifisert for å oppfylle ytelsesstandardene til Apple. Apple, Apple-logoen og App Store er varemerker for Apple Inc. Android og Google Play er varemerker for Google LLC.

Informasjon om gratis programvare med åpen kildekode

Dette produktet inkluderer programvarekomponenter som lisensieres som gratis programvare eller åpen kildekode av opphavsrettsinnehaverne. Den gjeldende lisensinformasjonen er lagret på enheten. Du kan få tilgang til denne informasjonen gjennom følgeappen eller laste den ned på nettstedet for produktet. Alternativt kan du sende en forespørsel til ossrequest@bshg.com eller til BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München, Tyskland. Referanse: "OSSREQUEST". Kildekoden gjøres tilgjengelig på forespørsel. Du faktureres for kostnadene som oppstår i forbindelse med forespørselen. Dette tilbudet gjelder i tre år fra kjøpsdatoen eller i det minste så lenge vi tilbyr kundestøtte og reservedeler.

Programvareoppdatering

Programvareoppdateringer kan lastes ned automatisk eller ved brukerbekreftelse.

Med forbehold om endringer.

da **Vigtigt:** Læs disse vigtige produktoplysninger omhyggeligt, og gem dem til senere brug.

Anvendelse iht. formål

- ▶ Dette produkt (Type RXDBC) er en smart højttaler til smart home styring til privat brug.
Apparatet må kun anvendes indendørs ved 0°C – 35°C og op til en højde på 4000 m over havets overflade.
- ▶ Brug ikke apparatet i badeværelser eller i nærheden af en swimming-pool eller på steder med høj luftfugtighed.
- ▶ For at opnå den bedste funktion af alle sensorer må der ikke placeres genstande foran apparatet.
- ▶ Ved høj musikgengivelse kan apparatet bevæge sig. Sørg for en stabil placering.
- ▶ Placer ikke din tablet eller smartphone udenfor holderen i Smart Kitchen Dock, som vist i Quick-Start guiden, for at undgå at den falder ud foran.

Sikkerhedsanvisninger

- ▶ Lad ikke børn lege med apparatet. Placer ikke apparatet på steder, hvor det kan falde ned på et barn.
- ▶ Fare for kvælning! Lad ikke børn lege med emballagematerialet.
- ▶ Brug kun apparatet med den godkendte netstrøm-adapter (FC024A01-120020E) og i overensstemmelse med de angivne data på typeskiltet.
Brug kun apparatet, når strømforsyningsledningen og apparatet er uden tegn på beskadigelse.
For at undgå potentielle farer må opgaver, som f.eks. udskiftning af en beskadiget ledning, kun udføres af vores kundeservice-personale.
- ▶ Placer ikke apparatet på eller i nærheden af varme overflader, som f.eks. komfurer. Strømforsyningsledningen må ikke komme i kontakt med varme


komponenter eller blive trukket over skarpe kanter.

- ▶ Strømforsyningsadapteren må ikke tilsluttes eller trækkes ud med våde hænder!
- ▶ Apparatet må ikke udsættes for vandsprøjt eller neddykkes i vand!
- ▶ Dette produkt indeholder magneter. Overhold en afstand på minimum 5 cm mellem apparatet og elektroniske medicinske implantater.

Kapslingsklasse og rengøring

- ▶ Apparatet (men ikke netstrømsadapteren) er IP43 godkendt. Er det ikke vandtæt.
- ▶ Brug en blød klud til rengøring for at undgå ridser. Brug ikke rengøringsmidler.

Overensstemmelseserklæring

 Hermed BSH Hausgeräte GmbH erklæres, at apparatet er i overensstemmelse med de grundlæggende krav og andre relevante bestemmelser i EU-direktivet 2014/53/EU. Der findes en udførlig overensstemmelseserklæring iht. radioudstyrsdirektivet (RED) på www.siemens-home.bsh-group.com/dk sammen med anden dokumentation på produktsiden for det pågældende apparat.

BT/BLE 2.4 GHz bånd
(2402 – 2480 MHz): max. 20 mW (EIRP)

WLAN 2.4 GHz bånd
(2412 – 2472 MHz): max. 80 mW (EIRP)

WLAN 5 GHz bånd (5180 – 5240 MHz;
5260 – 5320 MHz; 5500 – 5700 MHz):
max. 70 mW (EIRP)

WLAN 5 GHz bånd (5745 MHz -
5825 MHz): max. 25 mW (EIRP)

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE
	EL	ES	FI	FR	HR	HU	IE	IS	IT
	LI	LT	LU	LV	MT	NL	NO	PL	PT
	RO	SE	SI	SK	TR	UK(NI)			

WLAN 5 GHz bånd: Kun til indendørs brug

Netværksforbindelsen

Effektforbrug – Netværksforbundet
standbytilstand: 2,00 W

Deaktivering af trådløs netværksfunktion
ikke mulig.

Genbrug af kasseret elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE)



Dette produkt og dets emballage er fremstillet af materialer af høj kvalitet, som kan recycles og genbruges på miljøvenlig vis.

Dette apparat er mærket i henhold til det europæiske direktiv 2012/19/EU om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Dette direktiv angiver rammerne for indlevering og recycling af kasserede apparater gældende for hele EU.

Garanti

Garantibetingelserne for dette apparatet er som defineret af vores repræsentant i det land, hvor apparatet er solgt. Der kan indhentes flere oplysninger om disse betingelser hos den forhandler, hvor dette apparat blev købt. I tilfælde af krav om garantiydelse indenfor rammerne af denne garanti skal købsfaktura eller kvittering forevises.

Juridisk ansvarsfraskrivelse

Amazon, Alexa og alle relaterede logoer er varemærker tilhørende Amazon.com, Inc. eller disses tilknyttede selskaber.

Alexa er ikke tilgængelig med alle sprog og i alle lande. Alexa's funktioner og funktionalitet kan variere afhængigt af stedet.

Home Connect og Smart Kitchen Dock tjenester er ikke tilgængelige i alle lande. Tilgængeligheden af Home Connect funktionaliteten afhænger af tilgængeligheden af Home Connect tjenester i det pågældende land. Smart Kitchen Dock's funktioner og funktionalitet kan variere afhængigt af stedet.

Brugen af 'Works with Apple' mærket betyder, at et produkt er konstrueret til

at fungere specifikt med den teknologi, som er angivet på mærket, og at det er blevet certificeret til at opfylde Apple ydelsesstandarder. Apple, Apple Logo og App Store er varemærker tilhørende Apple Inc. Android og Google Play er varemærker tilhørende Google LLC.

Oplysninger om Free og Open Source Software

Dette produkt indeholder softwarekomponenter, som er licenseret af copyright-indehaverne som 'free' eller 'open source software'. Apparatets licensoplysninger er gemt i apparatet. Der er adgang til disse oplysninger via den medfølgende app, eller de kan downloades på varemærkets produktwebsite. Alternativt kan der sendes en anmodning om disse oplysninger til ossrequest@bshg.com eller til BSH Hausgeräte GmbH GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München, Germany. Med mærket: „OSSREQUEST“. Med denne anmodning bliver kildekoden gjort tilgængelig for dig. Omkostningerne for udførelsen af din anmodning skal afholdes af dig. Dette tilbud gælder i tre år fra købsdato eller som minimum så længe, som vi yder support og reservedele.

Software opdatering

Software opdateringer kan downloades automatisk eller efter bruger-bekræftelse.

Med forbehold for ændringer.

fi Tärkeää: Lue tärkeät tuotetiedot huolellisesti ja säilytä ne myöhempää käyttöä varten.

Käyttötarkoitus

- Tämä laite (Tyyppi RXDBC) on älykodin ohjaamiseen tarkoitettu älykaiutin yksityiskäyttöön. Käytä laitetta ainoastaan sisällä 0°C – 35°C ja enintään 4000 m merenpinnan yläpuolella.
- Älä käytä laitetta kylvyssä, uimaallasalueilla tai erittäin kosteissa paikoissa.
- Älä aseta mitään laitteen eteen, jotta kaikki anturit toimivat parhaalla mahdollisella tavalla.
- Laite voi liikkua, jos musiikkia soitetaan suurella volyymillä. Varmista, että laite pysyy kunnolla paikallaan.
- Älä laita tablettia tai älypuhelin Smart Kitchen Dockin kiinnityskammion ulkopuolelle, kuten pikaoppaassa näytetään, jotta se ei luiskahda ulos eteen.

Turvallisuusohjeet


- Älä anna lasten leikkiä tällä laitteella. Älä laita laitetta paikkaan, josta se voi tippua lapsen päälle.
- Tukehtumisvaara! Älä anna lasten leikkiä pakkausmateriaalilla.
- Käytä tätä laitetta ainoastaan hyväksytyin virta-adapterin (FC024A01-120020E) kanssa ja tyyppikilvessä ilmoitettujen merkintöjen mukaan. Käytä vain, jos virtajohtossa ja laitteessa ei näy vaurioita. Mahdollisten vaarojen välttämiseksi ainoastaan asiakaspalvelumme henkilökunnan tulee suorittaa korjaukset, kuten vaurioituneen kaapelin vaihto.
- Älä aseta laitetta kuumille pinnoille, kuten liedelle, tai kuumien pintojen lähelle. Virtajohto ei saa koskettaa kuumia osia eikä sitä saada vetää teräviä reunoja vasten.
- Älä kytke tai irrota virtajohtoa käsien ollessa märät!

- Älä altista laitetta vesisuihkulle äläkä upota sitä veteen!
- Tämä tuote sisältää magneetteja. Säilytä vähintään 5 cm väli tämän laitteen ja elektronisten lääkinnällisten implanttisi välillä.

Sisäänpääsy- ja puhdistussuoja

- Laite (mutta ei virta-adapteri) on IP 43 -sertifioitu. Eikö se ole vedenpitävä.
- Naarmuuntumisen välttämiseksi käytä puhdistamisessa kuivaa liinaa. Älä käytä puhdistusaineita.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

 Täten, BSH Hausgeräte GmbH ilmoitetaan, että laite täyttää direktiivin 2014/53/EU

perusvaatimukset ja muut asiaankuuluvat säännökset. Yksityiskohtainen RED-vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy verkosta www.siemens-home.bsh-group.com/fi laitteesi tuotesivulla olevista lisädokumenteista.

BT/BLE 2.4 GHz -taajuus
(2402 – 2480 MHz): max. 20 mW (EIRP)

WLAN 2.4 GHz -taajuus
(2412 – 2472 MHz): max. 80 mW (EIRP)

WLAN 5 GHz -taajuus
(5180 – 5240 MHz; 5260 – 5320 MHz;
5500 – 5700 MHz): max. 70 mW (EIRP)

WLAN 5 GHz -taajuus (5745 MHz -
5825 MHz): max. 25 mW (EIRP)

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE
	EL	ES	FI	FR	HR	HU	IE	IS	IT
	LI	LT	LU	LV	MT	NL	NO	PL	PT
	RO	SE	SI	SK	TR	UK(NI)			

WLAN 5 GHz -taajuus: käyttö ainoastaan sisätiloissa

Verkkoyhteys

Ottoteho – Verkkovalmiustila: 2,00 W

Langattoman verkkotoiminnon deaktivointi ei mahdollista.

Sähkö- ja elektroniikkalaiteromu (SER)



Tuotteesi ja sen pakkaus on tehty korkealaatuisista materiaaleista, jotka voidaan kierrättää ja käyttää uudelleen ympäristöystävällisellä tavalla.

Tämä laite on merkitty käytöstä poistettuja sähkö- ja elektroniikkalaitteita koskevan eurooppalaisen direktiivin 2012/19/EU mukaisesti (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Ohjeistus määrittää puitteet käytettyjen laitteiden palauttamiselle ja hyödyntämiselle koko EU:n alueella.

Takuu

Laitteen takuehdot ovat edustajamme laitteen kyseisessä myyntimaassa määrittämät. Näiden ehtojen yksityiskohtaiset tiedot ovat saatavana jälleenmyyjältä, jolta laite on ostettu. Kauppakirja tai kuitti on toimitettava mukana minkä tahansa näiden takuehtojen mukaisen vaateen yhteydessä.

Vastuuvapautuslausekkeet

Amazon, Alexa ja kaikki niihin liittyvät logos Amazon.com, Inc.:n tai sen tytäryhtiöiden tuotemerkkejä. Alexa ei ole saatavana kaikilla kielillä ja kaikissa maissa. Alexan ominaisuudet ja toiminnot voivat vaihdella paikan mukaan. Home Connect ja Smart Kitchen Dock -palvelut eivät ole käytettävissä kaikissa maissa. Home Connect -toiminnon käytettävyyttä riippuu Home Connect -palveluiden saatavuudesta maassasi. Smart Kitchen Dockin ominaisuudet ja toiminnot voivat vaihdella paikan mukaan. "Yhteensopiva Applen kanssa" -tunnus tarkoittaa, että laite on suunniteltu toimimaan juuri tunnuksessa ilmoitetun teknologian kanssa ja se on sertifioitu täyttämään Applen suorituskykystandardit. Apple app store ja iOS ovat tuotemerkkejä, jotka omistaa Apple Inc. Android ja Google Play ovat tuotemerkkejä, jotka omistaa Google LLC.

Tiedot ilmaisista ja avoimeen lähdekoodiin perustuvista ohjelmistoista

Tämä tuote sisältää ohjelmistokomponentteja, jotka ovat tekijänoikeuksien haltijoiden ilmaiseksi tai avoimen lähdekoodin ohjelmistoiksi lisenssoimia. Sovellettava lisenssitieto on tallennettu laitteellesi. Pääset tähän tietoon kumppanisovelluksella tai lataamalla sen tuotemerkin verkkosivulta. Vaihtoehtoisesti voit lähettää pyynnön osoitteeseen: ossrequest@bshg.com tai BSH Hausgeräte GmbH GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München, Germany. Viite: "OSSREQUEST". Saat lähdekoodin käyttösi pyynnöstä. Maksat itse pyynnöstäsi aiheutuvat kustannukset. Tämä tarjous on voimassa kolme vuotta ostopäivämäärästä tai vähintään yhtä kauan kuin tarjoamme tukea ja varaosia.

Ohjelmistopäivitys

Ohjelmistopäivitykset voidaan ladata automaattisesti tai käyttäjävahvistuksen kautta.

Oikeus muutoksiin pidätetään.

nl Belangrijk: Lees de belangrijke productinformatie zorgvuldig door en bewaar deze voor raadpleging op een later tijdstip.

Bedoeld gebruik

- Dit apparaat (Type RXDBC) is een slimme luidspreker voor de besturing van een smart home voor privé gebruik.
Gebruik het apparaat uitsluitend binnen bij 0 °C – 35 °C en tot 4000 m boven zeeniveau.
- Gebruik het apparaat niet in bad en bij zwembaden of zones met een hoge luchtvochtigheid.
- Plaats niets voor het apparaat, voor een betere werking van alle sensoren.
- Het apparaat kan bij het weergeven van muziek op een hoog volume bewegen. Zorg voor een stevige positionering.
- Plaats uw tablet of smartphone niet buiten de houder-uitsparing van Smart Kitchen Dock zoals weergegeven in de quickstart-handleiding, om te voorkomen dat deze er naar voren uit valt.

Veiligheidsinstructies

- Laat kinderen niet spelen met dit apparaat. Plaats het apparaat niet op een plek waarbij het op een kind zou kunnen vallen.
- Kans op verstikking! Laat kinderen niet spelen met verpakkingsmateriaal.
- Gebruik dit apparaat uitsluitend met de goedgekeurde adapter (FC024A01-120020E) en in overeenstemming met de specificaties op het typeplaatje. Alleen gebruiken wanneer de voedingskabel en het apparaat geen tekenen van beschadiging vertonen. Om mogelijke gevaren te voorkomen, mogen reparaties zoals het vervangen van een beschadigde kabel uitsluitend worden uitgevoerd door servicepersoneel.
- Plaats het apparaat niet in de buurt van hete oppervlakken, bijv. fornuizen.

De voedingskabel mag niet in contact komen met de hete delen of over scherpe randen worden getrokken.

- De adapter niet aansluiten of loskoppelen met natte handen!
- Stel het apparaat niet bloot aan spatwater en dompel het niet onder in water!
- Dit product bevat magneten. Houd een afstand aan van tenminste 5 cm tussen dit apparaat en uw elektronische medische implantaten.

Beschermingsgraad en reiniging

- Het apparaat (maar niet de adapter) is IP43 gecertificeerd. Is het niet waterdicht.
- Gebruik een zachte doek voor het reinigen, om krassen te voorkomen. Gebruik geen reinigingsmiddelen.

Conformiteitsverklaring

 Hierbij verklaart BSH Hausgeräte GmbH dat het apparaat voldoet aan de relevante wettelijke vereisten en andere relevante bepalingen van de richtlijn 2014/53/EU. Een gedetailleerde RED conformiteitsverklaring kunt u online vinden op

www.siemens-home.bsh-group.com/nl/bijdeaanvullende documenten op de productpagina van uw apparaat.

BT/BLE 2.4 GHz band (2402 – 2480 MHz): max. 20 mW (EIRP)

WLAN 2.4 GHz band (2412 – 2472 MHz): max. 80 mW (EIRP)

WLAN 5 GHz band (5180 – 5240 MHz; 5260 – 5320 MHz; 5500 – 5700 MHz): max. 70 mW (EIRP)

WLAN 5 GHz band (5745 MHz - 5825 MHz): max. 25 mW (EIRP)

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE
	EL	ES	FI	FR	HR	HU	IE	IS	IT
	LI	LT	LU	LV	MT	NL	NO	PL	PT
	RO	SE	SI	SK	TR	UK(NI)			

WiFi 5 GHz band: alleen voor gebruik binnen.

Netwerkverbinding

Opgenomen vermogen –
Netwerkgebonden standby: 2,00 W

Deactivering van de draadloze
netwerkfunctie niet mogelijk.

Recycling en Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)



Uw product en verpakking zijn
gemaakt met hoogwaardige
materialen en kunnen worden
hergebruikt en gerecycled op een
milieuvriendelijke wijze. Dit

apparaat is gelabeld in overeenstemming
met de Europese richtlijn 2012/19/EU
betreffende afgedankte elektrische en
elektronische apparaten (waste electrical
and electronic equipment - WEEE). De
richtlijn definieert een raamwerk voor het
retourneren en recycelen van gebruikte
apparaten en geldt in heel Europa.

Garantie

De garantievoorwaarden voor dit
apparaat zijn zoals gedefinieerd door
onze vertegenwoordiging in het land
waar het wordt verkocht. Details omtrent
deze voorwaarden kunt u verkrijgen bij
de dealer waar het apparaat is gekocht.
De aankoopbon of kwitantie moet worden
getoond wanneer een claim wordt
ingediend onder de voorwaarden van
deze garantie.

Juridische disclaimers

Amazon, Alexa en alle gerelateerde
logo's zijn handelsmerken van Amazon.
com, Inc. of gerelateerde bedrijven.
Alexa is niet in alle talen en landen
beschikbaar. De Alexa functies en
functionaliteit kunnen per locatie variëren.
Home Connect en Smart Kitchen Dock
diensten zijn niet in elk land beschikbaar.
De beschikbaarheid van de Home
Connect functionaliteit hangt af van de
beschikbaarheid van Home Connect
diensten in uw land. Smart Kitchen Dock
functies en functionaliteit kunnen per
locatie verschillen.

Gebruik van de 'Works with Apple' badge

betekent dat een accessoire is ontworpen
om specifiek te werken met de techniek
die is geïdentificeerd in de badge en is
gecertificeerd dat deze voldoet aan de
Apple prestatienormen.

Apple, het Apple logo en App Store zijn
handelsmerken van Apple Inc.

Android en Google Play zijn
handelsmerken van Google LLC.

Informatie omtrent gratis en open source software

Dit product omvat softwarecomponenten
die zijn gelicenseerd door de
rechthebbers als gratis of open source
software. De van toepassing zijnde
licentie-informatie is opgeslagen op uw
apparaat. U kunt toegang krijgen tot deze
informatie via uw begeleidende app of
download deze van de productenwebsite
van het merk. Of u stuurt een verzoek
aan ossrequest@bshg.com of aan BSH
Hausgeräte GmbH GmbH, Carl-Wery-
Str. 34, D-81739 München, Duitsland.
Referentie: "OSSREQUEST". De
broncode wordt op verzoek aan u ter
beschikking gesteld. De kosten van het
uitvoeren van uw verzoek worden aan u
doorberekend. Dit aanbod geldt tot drie
jaar na aankoop of tenminste zolang we
ondersteuning en reserve-onderdelen
bieden.

Software-update

Software-updates kunnen automatisch
worden gedownload of via
gebruikersbevestiging.

Wijzigingen voorbehouden.



BSH Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München
GERMANY
www.siemens-home.bsh-group.com

Valid within Great Britain:
Imported to Great Britain by:
BSH Home Appliances Ltd.,
Grand Union House,
Old Wolverton Road, Wolverton,
Milton Keynes,
MK12 5PT,
United Kingdom

Manufactured for BSH Hausgeräte GmbH
under Trademark License of Siemens AG.



9001649316_B (011221) de, en, fr, it, es, nl, sv, no, da, fi, nl